

# 東日本大震災復興大槌町 日中共同調査設計ワークショップ研修 大槌町の文化遺産の保全を核とした伝承型コミュニティの再生

## ■主旨

東日本大震災において津波・地震に因る被災を受けた東北三陸地方の岩手県大槌町において、大槌町教育委員、大槌町郷土芸能保存団体連合会、まごころ広場うすざわ、石鳥谷歴史民俗資料館、大槌町・花巻市の地元の方々の協力の下、早稲田大学と清華大学の日中両校による提案型設計ワークショップ研修が開催されます。4月27日から5月4日までの8日間、現地調査・現地住民との対話を通じて、地域社会機能が失われ、高齢化問題が深刻化する大槌町の社会的・文化的課題に対応する設計案を求めます。

多くの大槌町被災者が移住生活する岩手県花巻市にはユネスコ無形文化遺産である「早池峰神楽」や、国指定重要文化財である「南部杜氏（日本酒造技術者）」の数多くの民具があり、大槌町にはくまつり>として「巡行神楽」、「虎舞」、「鹿子踊」などの多くの民俗芸能、花巻市と大槌町の間に位置する遠野市には市指定文化財の「遠野物語」など、大槌町とその近隣地域には多様な文化遺産が存在しています。

本ワークショップ研修は、大槌町・東北無形文化遺産の再生、世界との関係性を考慮した「文化の多様性の保護育成および文明間対話の促進」を実現する設計案を望みます。本ワークショップ研修において提案された設計案は、現地住民との対話の中で発表され、今後の復興に資するための活用についても討議されます。

### ◆オープンレクチャー（大槌町） 日中通訳有

【4/28】9:00～11:30（会場：浪板交流促進センター）

中川武（早稲田大学理工学術院教授）：挨拶

白澤良一（まごころ広場うすざわ）：「復興の現状・課題」

東梅英夫（白澤鹿子踊保存会会長）：「大槌町の多様性・神楽を通して」

木村清且（社団法人 岩手県建築士事務所協会筆頭理事 復興住宅計画担当）：「地域型復興住宅計画の現状と課題」

沼崎琢也（大槌町仮設歯科診療所歯科医師）：「地域包括在宅ケアの現状と課題」

東北銀行：「公共施設PFIの取り組み」

その他、再生可能エネルギー関係者の講演等

【4/29】16:30～（会場：浪板交流促進センター）

中川武（早稲田大学理工学術院教授）：「文化遺産から学ぶ自然思想と調和した未来型復興住宅・都市計画に関する総合研究」

中谷仁仁（早稲田大学理工学術院教授）：「現在集落こみる伝統的集落との関係」

羅徳胤（清華大学建築学院副教授）：「中国郷土建築・集落調査」

竹沢尚一郎（国立民族学博物館教授）：「くまつり」と地域復興」

【5/2】10:00～12:00（会場：浪板交流促進センター）

古谷誠章（早稲田大学理工学術院教授）：「住まいの安全とコミュニティ拠点の創造」

許懋彦（清華大学建築学院教授）：（予定）

### ◆オープンレクチャー（花巻市） 日中通訳有

【4/27】

12:40～13:40（会場：金婚亭）

中川武（早稲田大学理工学術院教授）：「東北地域と世界のネットワーク」

結海プロジェクト関係者：「海結・三陸の海ネットワークプロジェクト」

東北銀行：「アグリビジネス支援の取り組みについて」

（鹿舞い上演）

花巻在住の大槌町住民（町方、安渡、赤浜、吉里吉里、浪板など）：フリートーク

14:00～15:00（会場：花巻市石鳥谷歴史民俗資料館）

菊池邦雄（歴史民俗資料館館長）：「石鳥谷南部杜氏と日本酒造」

木村清且（木村設計A・T代表）：「花巻市賢治課の新設と南部杜氏」

その後、七福神酒造工場跡地周辺見学・質疑応答

### ◆ワークショップ研修発表会 日中通訳有

【5/3】13:30～18:00（会場：大槌町中央公民館（予定））

学生による最終プレゼンテーション（発表会）

## 発売中

早稲田大学ブックレット

「震災後」に考えるシリーズ 11

文化遺産の保全と復興の哲学  
自然との創造的関係の再生  
中川武 + 中川研究室 編著

A5判88ページ ISBN：978-4-657-12305-3



長い歴史のなか、東北の人々は津波をはじめとする自然の脅威に幾度となくさらされてきた。東北各地に残る神社仏閣などの建築物、神楽、祭り、伝承の数々。そこに込められた自然との調和の思想――安全なまちづくりに向けて、いま古人の知恵に学ぶ。

◆早稲田大学出版部ホームページ

<http://www.waseda-up.co.jp/cat649/post-625.html>

◆早稲田大学震災復興・自然文化安全都市研究所ホームページ

<http://www.tohoku-waseda.jp/>

◆問い合わせ：manabereiko@gmail.com 担当/真鍋（早稲田大学）

■参加大学 早稲田大学 清華大学

■共催 大槌町教育委員会

早稲田大学東日本大震災復興研究拠点

・自然文化安全都市研究所

清華大学建築学院

■後援 大槌町郷土芸能保存団体連合会

まごころ広場うすざわ（代表・白澤良一）

稲門建築会